



# L'Informatore Friulano

Organo dell'Associazione fra Commercianti, Industriali ed Esercenti di Udine e Provincia

**ABBONAMENTO ANNUO ANTICIPATO**

ITALIA: L. 1.—  
Estero: Fs. 2.—

Un numero separato Cent. 10  
Arretrato Cent. 20

Esce verso il 10 di ogni mese in giorno di sabato

Ufficio del Giornale: UDINE - Via Palladio, 23  
Telefono N. 3-65

PER LE INSERZIONI A PAGAMENTO RIVOLGERSI ALL'AMMINISTRAZIONE DEL GIORNALE

## Associazione fra Comm. Ind. ed Esercenti DI UDINE E PROVINCIA UDINE

Il giorno 28 Febbraio l'Associazione Commercianti di Udine tenne l'annunciata assemblea generale ordinaria. Erano presenti e rappresentati 95 Soci. Il Presidente cav. Giusto Venier lesse la

### relazione morale e finanziaria

con la quale rilevò che nel passato esercizio il Consiglio si occupò di molte questioni d'indole commerciale, erogò sussidi a parecchie istituzioni e comitati e intervenne con pieno successo nelle elezioni della Camera di Commercio. Adottò parecchi provvedimenti a favore dei soci, istituendo l'Ufficio di consulenza tecnico-legale-amministrativa; le tessere di riconoscimento e ottenendo che l'«Informatore Friulano» divenisse l'organo dell'Associazione, distribuendolo gratuitamente ai Soci.

Annunciò altri provvedimenti che formeranno oggetto di studio del Consiglio dell'Associazione allo scopo di dare agio ai soci di tutelare nel migliore modo il loro ramo speciale di industria o commercio, istituendo delle comunicazioni per ogni diversa categoria di soci.

Infine accennando all'Esposizione Regionale che si terrà a Udine nel 1916 disse di convergere fin d'ora gli sforzi comuni per riuscire ad affermare degnamente l'importanza industriale ed economica del forte Friuli.

L'assemblea approvò con unanime plauso al Consiglio Direttivo la relazione del Presidente.

Il Revisore De Candido lesse la relazione sul consuntivo 1911.

Su proposta del sig. Pietro Pinssi, l'Assemblea deliberò che il fondo fino ad ora stanziato per le spese durante l'Esposizione 1916 più Lire 500 che l'assemblea vota sul bilancio 1911, venga per per metà devoluto al Comitato per l'Esposizione e per metà rimanga per le spese prevedibili per il 1916.

L'Assemblea quindi approvò il consuntivo 1911 e le proposte della Presidenza perchè il evanzo rendita del passato esercizio venga così distribuito: L. 444.20 pro esercizio 1912, L. 382.02 per deprezzamento mobilio, L. 500 pro Esposizione 1916 come sopra votato, L. 1000 in aumento del patrimonio sociale.

Venne pure approvato il preventivo 1912.

Su proposta del Consiglio Direttivo: l'Assemblea approvò anche le modifiche allo Statuto Sociale per i seguenti articoli:

Art. 4. Capoverso III, IV, così modificati: «Sono ordinari quelli che appartengono ad una delle categorie indicate all'art. 5 e pagano la tassa di ammissione di L. 5. «Sono straordinari tutti gli altri.» Aggiunto il seguente periodo: «I Soci ordinari e straordinari si vincolano alla Società fino al 31 dicembre dell'anno successivo a quello d'iscrizione e poi di anno in anno.»

Art. 7. così modificato: «Il socio sia ordinario che straordinario che non intenda più far parte della Società, dovrà presentare rinuncia scritta alla Presidenza sei mesi prima del termine del suo impegno.»

Art. 8. Rimane annullato il III. capoverso: I soci dell'ex Unione Esercenti ecc. ecc.

Art. 10. Dal primo capoverso rimangono soppresse le parole: «o semplicemente rorpenda i pagamenti» e più avanti: «o subito che egli in via stragiudiziale abbia concordato un regolamento coi proprii creditori.»

Art. 17. In luogo delle parole: «non meno» si sostituiscono le altre: «di regola.»

Art. 23. Aggiunto: «Per ciò che non è previsto dal presente statuto, serviranno di norma le disposizioni contenute nella legge comunale e provinciale.»

Art. 24. Rimane così numerato l'art. 23 vecchio.

Art. 25. Rimane così numerato l'art. 24 vecchio.

Si passa alla nomina delle cariche sociali; furono da scrutatori i sigg. Freschi e Pauluzza.

Riuscirono eletti a consiglieri i signori Burghart cav. Rodolfo, Cremese Celso, Liesch Ernesto, Micoli Francesco, Minisini cav. Francesco e Mioti cav. Giovanni e a revisori dei conti i signori Comparetti rag. Vincenzo, De Candido Domenico e Fabris Alessandro.

## Le iniziative capitalistiche in Tripolitania e Cirenaica

Il nostro Governo si mantiene assolutamente estraneo a tutte le iniziative capitalistiche per lo sfruttamento agricolo, industriale e commerciale delle nuove terre italiane.

Nelle sfere ufficiali si persiste a credere che non sia ancora il momento di incoraggiare tentativi di carattere economico in Tripolitania e Cirenaica. E membri competenti del Ministero hanno espresso l'opinione che non convenga, anche quando sarà giunta l'ora di mettere in valore le terre conquistate, favorire le formazioni di sindacati o di società con grossi mezzi, essendo preferibile favorire piuttosto le iniziative di proporzioni più modeste.

Così operando si impedirà il monopolio della speculazione, e contemporaneamente se mancasse il successo finanziario non si avrebbero contraccolpi troppo forti.

D'altra parte è prematuro ogni tentativo del genere anche per altre considerazioni. Nessuna decisione è stata presa circa il regime demaniale ed economico da darsi alla Tripolitania. Il Governo italiano ha mandato numerosi funzionari competenti per studiarvi il da fare. Essi invieranno rapporti a Roma che serviranno per le deliberazioni future. Si tratta, di certo, della formazione di tutto un nuovo corpus juris, che richiederà studi profondi, ponderazione e tempo.

## Doveri e diritti del Commerciante

I suoi doveri sono:

1. Tenere i libri di commercio, come prescritti dal codice, e cioè: Libro giornale, Libro inventari, copialettere, regolarmente bollati e vidimati.
2. Fare l'inventario annuale delle attività e passività della sua azienda.
3. Conservare i libri di commercio e la corrispondenza per 10 anni.
4. Pubblicare le convenzioni matrimoniali e la separazione dei beni fra i coniugi.
5. Denunciare i redditi all'agenzia delle imposte e pagare i tributi.
6. Pagare con puntualità i debiti. I debiti commerciali non pagati alla scadenza possono venire gravati dell'interesse del 5 per cento a favore del creditore. Le cambiali protestate per mancato pagamento possono condurre il debitore al fallimento.
7. Denunciare la cessazione dei pagamenti alla Cancelleria del Tribunale, e non mai aumentare con mezzi rovinosi i danni del creditore.

I suoi diritti sono:

1. Ditta. Denominazione sotto la quale un'azienda è conosciuta e che nessuno può impunemente usurpare.
2. Insegna. Distintivo speciale di un'azienda che per taluni ha valore grandissimo.
3. Marca di fabbrica. Distintivo che indica l'origine della merce e ne garantisce la genuinità.
4. Procedimento immediato nelle cause commerciali.
5. Facoltà di far giudicare con le leggi commerciali tutti coloro che fanno operazioni coi commercianti.

## Associazione Commer. Ind. ed Esercenti UDINE

Per le consulenze tecniche e legali gratuite dell'Associazione si è stabilito il seguente orario:

Sezione legale: Lunedì ore 14  
id. tecnica: Venerdì ore 14  
id. amministr.: Giovedì ore 14  
id. trasporti: Sabato ore 14.

Le modalità per l'Ufficio di Consulenza sono fissate nel regolamento già pubblicato. Affinchè l'Associazione possa raggiungere quell'importanza e riuscire di quella utilità che da essa è lecito ripromettersi, è necessario che tutti i Soci cooperino al suo sviluppo; preghiamo ogni Socio di voler presentare almeno un nuovo aderente al nostro Sodalizio.

Tutti i Soci possono ottenere la tessera, di riconoscimento inviando la propria fotografia in piccolo formato alla Segreteria dell'Associazione.

## Banche e Società

### L'ITALICA

Società Anonima d'Assicurazione Grandine

Il giorno 12 febbraio ebbe luogo l'assemblea generale ordinaria degli azionisti della Società di Assicurazione Grandine «L'Italiana» di Milano.

Assunse la presidenza l'on. Scalini gr. uff. dott. Enrico, Presidente del Consiglio d'Amministrazione; funse da segretario il Direttore della Società cav. uff. Finzi.

Davanti ai presenti N. 19 azionisti che rappresentavano N. 717 azioni, delle 2000 emesse, venne data lettura della relazione del Consiglio di Amministrazione dalla quale risultò che malgrado l'acuirsi della concorrenza, e malgrado le vicende avverse alla compagnia agricola in taluni territori e per alcuni prodotti (specialmente per la canapa), la produzione è così notevolmente aumentata da dare ormai la convinzione che «L'Italiana» è destinata ad assidersi in breve fra i più importanti Istituti che esercitano in Italia il ramo di assicurazione contro i danni della grandine.

Mercè la solerte ed oculata opera della Direzione l'esercizio si chiude con un ottimo Bilancio, pur essendosi il 1911 segnalato per frequenza ed estensione delle grandinate come appare dal seguente prospetto:

Anno	Giorni di grandine	Provincia colpite	Comuni colpiti	Numero delle denunce	Indennizzi liquidi e spese di rilevazione
1911	108	48	784	2535	1.958.507,89
1910	112	41	711	2776	919.694,26
Differenze	-4	+7	+73	-241	+138.813,63

Merita di essere segnalato il fatto che con 2312 rilevazioni dei danni la Società ebbe solo otto perizie d'appello e per divergenze di poco rilievo.

Per questo e per la grande sollecitudine che la amministrazione pone nell'effettuare il pagamento degli indennizzi prima assai delle epoche stabilite per contratto, l'«Italiana» acquista simpatie sempre maggiori, di che fanno fede i numerosi attestati spontaneamente inviati dai sinistrati.

Il bilancio del 1911 chiude con un avanzo di L. 50.273,93.

Terminata la lettura della relazione del Consiglio il sindaco avv. Foà lesse la relazione dei Sindaci nella quale presero in esame gli estremi del bilancio, il cui risultato è novella prova di una solida organizzazione e di una oculata direzione e amministrazione e chiusero constatando la perfetta regolarità e chiarezza delle scritture sociali.

Le relazioni e il bilancio vennero approvati all'unanimità, astenuto il Consiglio.

La situazione patrimoniale al 31 dicembre 1911 è la seguente:

### ATTIVO

Debito degli azionisti L. 1.500.000.— depositi presso Banche L. 492.395,31, titoli di credito L. 213.666,50, denaro L. 8.837,83, effetti L. 7.422,34, crediti diversi L. 54.219,62, mobilio L. 1.—, stampe, placche, ecc. L. 1.—. Totale L. 2.276.543,60.

### PASSIVO

Debiti diversi L. 70.576,69.

### UTILE DELL'ESERCIZIO

L. 50.273,93.

### PATRIMONIO SOCIALE

Capitale sociale L. 2.000.000.—, riserva ordinaria L. 46.060,07, riserva straordinaria L. 109.632,91. Totale L. 2.155.692,98.

L'Assemblea rilesse ad unanimità i consiglieri d'amministrazione usciti signori: On. Bizzozero avv. nob. Carlo, De Grandi avv. Rinaldo, Gulinielli conte Gianoberto e Scalini dott. Giuseppe.

Risultarono eletti a Sindaci effettivi per il 1912 i signori: Benzeni rag. Germano, Binda ing. Achille, Bolter rag. prof. Pasquale, Cavalli rag. prof. Carlo, Foà avv. Ferruccio e Sindaci supplenti i signori Cirila dott. Arturo e Vercelli Attilio.

## Banca Popolare di Aviano - Aviano

Capitale L. 100.000 versato

Questa Banca nel 1911, che è il suo secondo esercizio, ebbe un utile di L. 7.943,94. Il bilancio al 31 dicembre 1911 ha le seguenti risultanze:

Attivo: Cassa L. 22.534,19, portafoglio L. 479.529,90, effetti per l'incasso L. 7.500,55, crediti verso Banche L. 9.833,99, valori lire 150,00, casse forti e mobilio L. 1.186,15, spese d'impianto L. 3.023,41, spese rimborsabili L. 26,83, depositi a garanzia e cauzione lire 58.253,84. Totale attivo lire 582.038,86.

Passivo: Depositi L. 248.551,56, effetti al risconto L. 161.932,95, azionisti per dividendi L. 168,00, risconto portafoglio a favore 1912 L. 2.188,57, depositanti a garanzia e cauzione L. 58.253,84. Totale passivo lire 471.094,92; utili dell'esercizio 1911 lire 7.943,94.

Patrimonio sociale: Capitale sociale lire 100.000,00, riserva L. 3.000,00, Totale lire 103.000,00.

## Banca di Caneva - Caneva di Sacile

Capitale L. 30.000 versato.

Nell'esercizio 1911 la Banca di Caneva ha avuto un utile di L. 1.789,94. Ecco gli estremi del bilancio al 31 dicembre 1911:

Attivo: Cassa L. 1.143,43, portafoglio lire 220.360,00, effetti ricevuti per l'incasso lire 3.176,00, debitori diversi L. 75,00, crediti verso Banche L. 2.536,08, spese d'impianto L. 910,01, mobilio L. 858,40, sezione agraria L. 13.349,69, depositi a cauzione e custodia L. 7.500,00. Totale attivo L. 249.908,61.

Passivo: Depositi L. 144.010,33, cambiali riscontate L. 62.510,00, debitori diversi lire 700,00, risconto pro 1912 L. 2.560,16, depositanti per cauzione e custodia L. 7.500,00. Totale passivo L. 207.280,49; utili dell'esercizio L. 1.789,94.

Patrimonio sociale: Capitale sociale lire L. 30.000,00, riserva L. 838,18, Totale lire 30.838,18.

## Banca Cooperativa Popolare - Tarcento

Con l'atto 31 dicembre 1911, giusta modifica di Statuto 4 febbraio 1912, notaio de Fornera dott. Lucio venne costituito una Società Anonima Cooperativa sotto la ragione «Banca Cooperativa Popolare di Tarcento» con sede in Tarcento, allo scopo di esercitare il credito mediante la mutualità ed il risparmio.

La Società avrà la durata di anni 30 che potrà essere prorogata.

Il capitale sociale è illimitato ed è costituito da azioni da L. 25 caduna.

## Comino e Marangoni - Udine - Con atto

12 febbraio rogiti Zanolli, li signori Comino Sante e Marangoni Riccardo ed Umberto di Udine, hanno sciolta la Società commerciale irregolare per commercio oreficerie di Udine sotto la ragione sociale «Comino e Marangoni» restando tutta l'azienda di proprietà del solo Comino Sante, con facoltà in esso di continuarla a sua ditta e conto esclusivo.

## SOCIETÀ TELEFONICA ALTO VENETO - PORDENONE

La Società anonima cooperativa Telefonica «Alto Veneto» di Pordenone venne trasformata in Società «Anonima».

Il patrimonio sociale è costituito da numero 14.000 azioni sottoscritte e liberate dai soci del valore nominale di L. 25 l'una rappresentanti il capitale soc. e di L. 350.000 e potrà essere aumentato in una o più volte fino alla concorrenza di L. 700.000 per semplice deliberazione del Consiglio d'Amministrazione che determinerà le condizioni e modalità dei versamenti. I possessori delle prime azioni sottoscritte avranno diritto di opzione sulla metà di azioni di nuova emissione in proporzione di quelle da ciascuno possedute alle condizioni che saranno determinate dal Consiglio di Amministrazione. Questo diritto d'opzione non avrà luogo

quando la nuova emissione di azioni venga fatta allo scopo di acquisto di nuove reti e di assunzione di nuovi impianti il cui pagamento debba essere fatto in azioni della Società.

Vennero nominati Consiglieri d'Amministrazione i signori avv. cav. Riccardo Etro, co. cav. Uberto Cattaneo, Querini avv. Antonio, Marchi nob. Giacinto, Zacchi cav. Giov. Batt., Lacchin cav. Giuseppe, Centazzo cav. Giovanni. Sindaci effettivi i signori De Carli rag. Luigi, Spennari Domenico, Milani Giacomo, a supplenti i signori Puppini Pietro e Garbin Pietro.

Agricoltori previdenti non mancate di assicurare coll' **Italica** i vostri prodotti.

L' **Italica** assicura: grano, segale, avena, gelso, lino, canapa, granoturco, uva, riso e tabacco contro i danni della grandine.

## UDINE

### UNIONE ESERCENTI DI UDINE

Nell'ultimo numero abbiamo accennato all'iniziativa presa da un gruppo di negozianti di Udine per la costituzione di una Unione fra Esercenti e di una Banca del piccolo Commercio, abbiamo espresso obbiettivamente il nostro giudizio sulla bontà dell'idea che i nostri esercenti sieno uniti in associazione, ma sulla inopportunità di costituire una nuova Unione di Esercenti e una nuova Banca esistendo già a Udine l'Associazione Commercianti, Industriali ed Esercenti e numerose Banche.

A titolo di cronaca dobbiamo ora dare la notizia dell'avvenuta costituzione dell'Unione Esercenti.

I sottoscrittori si riunirono in assemblea approvarono lo statuto e nominarono le cariche sociali.

Vennero eletti:

Presidente: Beltrame cav. Antonio.

Consiglieri: Aloisio Giuseppe, Bon Antonio, Colle Fabio, Carlini Giuseppe, Ciani Andra, de Puppi Co. Guglielmo, Del Fabbro Pietro, Menazzi Mario, Piva Italo, Pelizzo Giovanni.

Revisori: Bellina Antonio, Chiussi ragioniere Luigi, Degani Augusto.

Lo scopo della Società, secondo lo Statuto che abbiamo avuto occasione di leggere, è simile a quello dell'Associazione Commercianti di Udine e di tutte le Associazioni commerciali d'Italia. All'infuori dello scopo di promuovere nel seno della Società l'istituzione di una Banca del piccolo commercio (che secondo noi a Udine non manca), nulla di nuovo viene a portare l'Unione Esercenti a favore del commercio e dell'industria cittadina.

Alla riunione dei sottoscrittori venne invitato anche il sig. Giuseppe Ridomi, il quale non potendo intervenire ha inviato la seguente lettera:

Udine 13 Marzo 1912.

Onorevole Comitato Promotore dell'Unione Esercenti

UDINE

Ho ricevuto l'invito di codesto On. Comitato per partecipare alla seduta di questa sera, e ringrazio della cortesia usatami nel ricordare anche il modesto mio nome.

Duolmi non poter partecipare attivamente alla costituzione del nuovo Sodalizio perchè suonerebbe contraddizione all'opera cui mi dedicai quale vice presidente della cessata Unione Esercenti, e cioè alla fusione della medesima, coll'Associazione Commercianti ed Industriali di qui, e non posso trattenerne un senso di meraviglia nel trovare a far parte di codesto Onorevole Comitato, alcuni miei colleghi, le firme dei quali figurano con me nei verbali d'allora per la fusione delle due Società.

Infatti la comunità degli interessi, la affinità degli scopi, fanno sì che esaminando lo schema di statuto, da codesto Onor. Comitato, gentilmente rimessomi io lo trovi in stretta parentela, con quello dell'attuale Associazione Commercianti, Industriali ed Esercenti, ciò che conferma la mia convinzione, che l'unione formando la forza tutto il commercio grande e piccolo unito, può maggiormente fidare nella riuscita dei propri intenti.

Io auguro tuttavia alla nascente Unione vita brillante e formo i migliori voti che una perfetta armonia di intendimenti regni nelle Società cui sono strettamente legati gli interessi commerciali della nostra Città.

Col massimo ossequio

Giuseppe Ridomi.

Ci viene riferito che anche se il sig. Ridomi fosse intervenuto non avrebbe avuto però facoltà di parlare! Non ci spieghiamo la ragione di una simile proibizione....

## Il Caffè Commercianti

già in conduzione del sig. Miorini venne rilevato il giorno 18 corr. col completo arretramento dall'egregio sig. Giuseppe Dilda di Udine.

Siamo certi che con la sua ben nota speciale competenza il sig. Dilda saprà dare un servizio inappuntabile.

Il frequentatissimo caffè Commercianti è provvisto di due bigliardi e di apposite sale per la trattazione di affari.

Al signor Dilda i nostri migliori auguri.

### Fallimenti - Piccoli fallimenti - Concordati.

**Bo Gio. Batta — Udine** — Con sentenza 23 febbraio 1912 di questo Tribunale, nella procedura del fallimento di Bo Gio. Battista di Udine venne confermato in curatore provvisorio avv. Giuseppe Doretti di Udine.

Con successiva sentenza 12 marzo 1912 venne provvisoriamente fissata la data della cessazione dei pagamenti al giorno 25 settembre 1911.

**Cricchiutti Luigi — Udine** — Con sentenza 14 febbraio 1912 di questo Tribunale nella procedura del fallimento di Cricchiutti Luigi di Udine, ha revocato il fallimento, dichiarato con sentenza 4 dicembre 1911, e nominato Commissario giudiziario l'avv. Ermete Tavasani di Udine.

Ha ordinato la convocazione dei creditori avanti il Pretore del primo Mandamento di Udine per la procedura del piccolo fallimento.

**Marchetti Giuseppe — Codroipo** — Con sentenza 29 febbraio 1912 di questo Tribunale, nella procedura del fallimento di Marchetti Giuseppe fu Gio. Batta di Codroipo, venne determinata provvisoriamente la data della cessazione dei pagamenti al giorno 29 settembre 1911.

**Moro Antonio - forno — Cividale** — Tra il sig. Moro Antonio di Cividale ed i suoi creditori chirografari venne concluso il concordato sulla base del 20% che il debitore pagherà a un mese dal passaggio in giudicato della sentenza di omologazione.

Mentre per il raggiungimento delle maggioranze richieste dalla legge erano necessarie le adesioni di 20 creditori per lire 38.847,47 pervennero invece 23 adesioni rappresentanti un complessivo di lire 44.558,84.

**Soraru Luigi — Udine** — Con sentenza 7 marzo 1912 di questo Tribunale, nella procedura del fallimento di Soraru Luigi di Udine, ha omologato il concordato avvenuto fra esso fallito e i suoi creditori giusta verbale 26 febbraio 1912, sulla base del 22% ai suoi creditori chirografari pagabili entro 2 mesi dal passaggio in giudicato della sentenza di omologazione.

### Protesti Cambiari.

(Febbraio 1912)

24 Bergamasco Anna di Magnano e Liva Beniamino	L.	31.20
19 Bertoli Gio Batta, Paderno (Udine)	»	500.—
14 Bianuzzi Antonio, Marano	»	139.—
17 Bratta Angelo fu Natale e Turchetti Luigia fu Antonio, coniugi	»	200.—
15 Brondi Achille, Udine	»	2260.—
3 Cacitti Luigi, Aprato	»	64.45
non intende pagare l'effetto cambiario presentato perchè la somma su esso esposta è maggiore al suo debito.		
27 Celestini Pietro, Udine	»	48.—
17 Celli Giuseppe, Udine	»	700.—
1 Cogoi Girolamo, Risano	»	500.—
13 Colosetti Giuseppe	»	100.—
2 Del Fabbro Riccardo, Latisana (2 eff.)	»	377.—
27 Del Negro Pietro, Udine	»	83.—
14 Domini Giuseppe	»	400.—
14 Ebner Giov., Udine (2 eff.)	»	918.—
1 Fiorellini Bernardis, Antonio Udine	»	4000.—
Frezzato Ant., Udine (2 eff.)	»	199.—
Grattoni Luciano, Flaibano (2 eff.)	»	682.50
2 Job Federico, Tarcento (2 eff.)	»	200.40
2 Mastrutti Nereo, Udine	»	200.—
13 Marzolini Antonio, Udine	»	1385.—
2 Mezzavilla Giovanni, Gradisca	»	150.—
9 Micelli Amedeo, Codroipo	»	340.—
1 Modotti Quinto, Pasian Sch.	»	300.—
Montemerli Ant., Udine (2 eff.)	»	1150.—
28 Nardone Primo, Udine	»	418.50
1 Novacco Gio Batta	»	21.50
17 Orlando Elisabetta, Bisaro Celestino, Carpaceo	»	5818.—
9 Pesante Vittorio, Codroipo	»	350.—
2 Picco Italia ved. Scialino, Udine	»	174.—
14 Pinzani Pietro, Mortegliano	»	65.000.—
17 Pirona Antonio di Pietro, S. Giorgio Nog. (2 eff.)	»	946.30
2 Pozzo Raff., Codroipo (3 eff.)	»	265.—
5 Ruggini Giulio e Riccardo, Udine	»	155.—
Sebenico Ant. Udine, (2 eff.)	»	625.—
14 Vendramini Ignazio	»	130.—

## PORDENONE

Per recupero crediti, informazioni commerciali, concordati e amministrazioni, rivolgetevi allo Studio del Rag. **VINCENZO COMPARETTI** in Pordenone, via Bertossi N. 5, diretto dal Rag. V. CAMERONI.

### Fallimenti - Piccoli fallimenti - Concordati.

**Del Bianco Enrico — Azzano X** — Con sentenza 16 febbraio 1912 del Tribunale civile e penale di Pordenone, fu nominato curatore definitivo del fallimento di Del Bianco Enrico esercente officina meccanica di Azzano X, dichiarato con sentenza 6 gennaio 1912, il sig. avv. Antonio Querini di Pordenone.

**Francescon Luigi — Pordenone** — Come già annunciammo nel nostro numero di gennaio vennero raggiunte le maggioranze di adesioni al concordato del 20% proposto dal sig. Luigi Francescon ai suoi creditori e con sentenza del Tribunale civile e penale di Pordenone in data 23, 26 gennaio 1912 è stato omologato il concordato stesso.

Il pagamento seguirà entro due mesi dalla pronuncia della sentenza di omologazione di concordato con la fidejussione di Pace Caterina fu Onorio residente a Rorai Grande e Vazzola Santa fu Luigi di Pordenone.

Con la sentenza stessa vennero al fallito accordati tutti i benefici di legge, ed ordinato che dopo il completo adempimento degli obblighi assunti nel concordato medesimo, il nome del fallito Francescon Luigi sia cancellato dall'albo dei falliti con revoca della sentenza dichiarativa del fallimento!

**Lizier Pietro — Sequals** — È stato dichiarato il fallimento di Lizier Pietro fu Giovanni, già esercente Albergo in Sequals (Spilimbergo).

A giudice delegato del fallimento è stato nominato il sig. avv. Boggio Italo, ed a curatore provvisorio l'avv. Marco Ciriani di Spilimbergo.

La prima adunanza venne fissata per il giorno 22 marzo 1912 ore 10, ed il termine per la presentazione delle domande scade nel 4 aprile 1912, mentre pel verbale di chiusura di verifiche è stabilito il 19 aprile 1912 ore 10.

L' **Italica** offre tariffe miti, non suscettibili di aumento qualunque sia l'esito dell'Esercizio.

Gli Assicuranti poliennali dell' **Italica** usufruiscono di notevoli riduzioni sulle tariffe annuali.

### Protesti Cambiari.

(Febbraio 1912)

2 Annon Isaia, Casarsa	L.	126.—
13 Beltrame Carlo fu Giacomo, Aviano	»	60.—
6 Boer Giovanni, Pezzutti e Piccinini Giovanni, Prata	»	270.—
17 Bragagnin Eno ed Elio,	»	500.—
7 Casagrande Guglielmo, Valtenoncello	»	175.—
26 Cavazzana Carlo, Latisana	»	2300.—
28 Cereser Teresa fu Giovanni marit. Piccinin e Piccinato Massimo fu Vinc., Prata	»	382.—
17 Cigolotti Luigi, Pordenone	»	257.—
13 Cimetta Domenico e Antonio, Sarnede	»	3950.—
9 China Pietro, Casarsa	»	60.—
2 Corazza Antonio e Francesco, Pordenone (2 eff.)	»	145.—
17 Corazza Francesco, Pordenone	»	100.—
17 Corazza Francesco, Antonio, Oliviero e Umberto, Pordenone	»	300.—
2 Corazza Francesco e Oliviero di Pietro fu Gius., Pordenone	»	600.—
14 Crovato Pietro, Rauscedo	»	419.50
6 Dell'Agnesse Angelo, Pordenone	»	600.—
17 Del Bianco Enrico, Azzano X (3 eff.)	»	1350.—
2 De Carlo F.lli, Sacile (3 eff.)	»	517.60
2 Del Fabbro Giuseppe e Paolo, Casarsa (2 eff.)	»	94.35
10 De Nardi Antonio, Cappella Maggiore	»	1150.—
24 De Marchi Angelo, pittore, Spilimbergo	»	80.—
13 De Rosa Antonio e Alberti Enrico fu Ant., Spilimbergo	»	192.60
14 Fantin Marco fu Angelo e Marcandella Michele, Coltura (4 eff.)	»	7999.—
22 Ferigo Giovanni e Serafini Angelo, Vittorio	»	1450.—
17 Ferin Giuseppe e Comuzzi Francesco, S. Vito	»	400.—
2 Foghini Agostino ditta, S. Vito (3 eff.)	»	605.—
17 Fogolin Agostino S. Vito (2 eff.)	»	251.50
17 Forniz Luigi e Scaranzin Teresa, Pordenone	»	196.84

13 Gnesutta Aniceto, S. Vito	L.	150.—
7 Mander Angelo fu Giov., Spilimbergo	»	800.—
13 Marin Antonio di Gio. Batta e De Giorgio Giovanni, Spilimbergo	»	200.—
28 Mascarin Luigi, Fagnigola	»	135.—
3 Maselli Giovanni e De Luca Natale, S. Vito	»	600.—
22 Mattenci Alberto, Lucca	»	276.60
28 Mingot Umberto fu Lorenzo Rorai Grande	»	249.—
Parpinelli Bortolo, Pordenone (5 eff.)	»	390.—
Pezzutti Giovanni, Prata (2 eff.)	»	858.10
17 Pezzutti Gio. Batta, Prata	»	167.50
2 Polidori Giovanni, Vigonovo	»	49.32
1 Ros Francesco	»	154.—
3 Simonutti Domenico fu Sante, Pinzano	»	100.—
24 Tonet Pasquale e Moro Giovanni, Pordenone	»	150.—

Agricoltori previdenti, prima di stipulare il vostro contratto di assicurazione non dimenticate di chiedere tariffe e condizioni all'Agenzia locale dell' **Italica** (Pordenone: via Bertossi N. 5, Udine: via della Posta N. 9).

## TOLMEZZO

### Protesti Cambiari.

(Febbraio 1912)

1 Arcani Teresa, Tolmezzo	L.	111.25
1 Candotti Eugenio, Ampezzo	»	145.—
8 Cappellaro Carlo, Pontebba	»	500.—
Fuso Maria, Moggio (5 eff.)	»	1992.—
13 Gonano Pietrantonio, Avansa	»	255.20
2 Mario Giuseppe, Tolmezzo	»	175.—
17 Straulino Emeriglio, Suttrio (2 eff.)	»	400.—

## CONEGLIANO

### Protesti Cambiari.

(Febbraio 1912)

28 Anselmi Carlo, Oderzo	L.	100.—
2 Baccin Luigi, Conegliano	»	100.—
17 Battaglia Carlo, Venezia (2 eff.)	»	4500.—
21 Bellinati Giuseppe, Oderzo	»	150.—
20 Bortolan Vittorio, Ribano di Oderzo	»	156.95
3 Bottega Giovanni, Vittorio	»	260.—
2 Braido Giovanni, Conegliano	»	225.—
17 Bucella Rodolfo, Oderzo	»	400.—
17 Caneva Antonio, Conegliano	»	150.—
2 » » Serravalle	»	104.—
2 Canzian Luigi fu Bernardo, Montaner (2 eff.)	»	305.—
2 Carpeni Domenico, Lago di G. (2 eff.)	»	3000.—
3 Casagrande Giuseppe, Tarzo	»	180.—
2 Cristofolotto Giovanni, Oderzo	»	140.—
2 Dall' Anese Giovanni, Conegliano (5 eff.)	»	1017.50
2 Dal Gobbo Domenico, Farzo	»	104.—
2 Dal Savio Baldo Giovanni e Dal Savio Antonio e Vinc., Conegliano	»	425.—
22 Della Bella Domenico Tarzo	»	1200.—
16 De Luca Giuseppe, Sarnede	»	145.—
1 Donati Francesco, Salgareda	»	200.—
13 Ferigo Giovanni, Vittorio	»	180.—
2 Fossa Valeriano, Mareno di Piave	»	194.60
15 Furlan Giuseppe, Cappella Maggiore	»	250.—
2 Gandolli Alessandro Luiguanotto Gilberto, Mansuè (3 eff.)	»	837.07
17 Luceo Luigi, Motta di Livenza	»	500.—
2 Marchesin Giovanna, Ceneda	»	140.—
17 Masson Antonio, Albano di Motta	»	103.—
17 Menghetti Pietro, Cordignano	»	200.—
13 Meneghini Ermenegildo, Vittorio	»	100.—
5 Miotto Giovanni, Pasiano di Pordenone	»	600.—
Mometti Giovanni, Ceneda (3 eff.)	»	500.—
2 Sanson Emilio, Conegliano	»	500.—
Scardellato Giuseppe, Oderzo (2 eff.)	»	480.—
2 Serafin Bernardo, Vittorio	»	80.—
13 Serafin Luigi, Cimadolmo	»	76.45
1 Sessolo Cesare, Salgareda	»	100.—
2 Spagnolo Silvio, S. Polo di Piave	»	105.25
13 Tocchetti Fiorini Maria, Vittorio	»	1600.—
17 Tribesti Paolo, Conegliano Zanchettin Antonio, Vittorio (2 eff.)	»	115.40
9 Zanetti Luigi di Angelo, Vittorio	»	365.—
27 Zardetto Antonio, Vittorio	»	765.—

## REGOLAMENTO D'AFFARI

per l'uso dell'organizzazione sociale da parte dei membri

della  
Associazione "CREDITREFORM", UDINE

## Sezione I. — Informazioni per iscritto

Il servizio informativo si estende alle singole informazioni commerciali, però quando fosse richiesto espressamente si corrisponderà nel modo più esteso e preciso nelle pratiche prese da fonti diverse per informazioni speciali.

Tenuto calcolo che l'Associazione, basandosi sul principio di mutualità, da informazioni solo ai propri associati che pagano una tassa annuale di L. 20.— l'Associazione declina ogni e qualsiasi responsabilità dovuta ad eventuali errori, tanto per l'Associazione stessa, il Consiglio di sorveglianza ed il Consiglio direttivo, quanto anche per i propri impiegati e fiduciari.

Le informazioni verranno attinte con la massima cautela.

Non si rifonderanno danni che potessero essere provocati dalle informazioni. L'informazione è personale, rimane proprietà della direzione di Udine ed è da ritornarsi alla stessa dietro richiesta. L'informazione è destinata ad uso esclusivo del socio. Quest'ultimo è responsabile per le conseguenze di un'eventuale divulgazione. Tanto l'Informatore che l'Informato s'impegnano moralmente a fare uso discretissimo dell'informazione.

L'Ufficio provvede all'informazione su qualsiasi piazza tanto nell'interno che all'estero.

Per semplicità sono istituiti i libretti di cedole di informazione che si possono ritirare presso l'ufficio di Udine verso pagamento del relativo importo; i prezzi dei libretti di cedole sono i seguenti:

Un libretto di 25 cedole . . . . .	L. 41.25
» » » 50 » . . . . .	» 75.—
» » » 100 » . . . . .	» 135.—
» » » 500 » . . . . .	» 625.—

Informazioni verbali sulla base del materiale esistente nell'archivio, sono gratuite.

L'ufficio di Udine consegna ai Soci, che abitano in una piazza, dove si trova una filiale, Carnets speciali per le richieste d'informazioni, affinché i Soci con queste schede possono esigere le loro domande sulla piazza stessa (esclusivamente su questa) e direttamente presso il gerente della filiale.

Questi carnets saranno fatturati dall'Ufficio di Udine dopo averne fatto uso, con L. 1 — per ciascuna domanda.

Ogni cedola dà diritto ad un'informazione su una sola ditta. Dietro invio affrancato di una tale cedola l'ufficio fa pervenire all'associato l'informazione richiesta senza altre spese.

Per domande su piazze dove non esistono associazioni o una filiale, occorrerà rivolgersi direttamente all'ufficio di Udine, altrimenti le maggiori spese che ne risulteranno saranno a carico del richiedente.

Quei soci che non intendano fare uso dei libretti di cedole devono rivolgersi per ritiro d'informazioni esclusivamente all'ufficio di Udine il quale conterà ogni informazione in ragione di L. 2.

Ogni socio potrà chiedere all'ufficio di Udine, come pure ad ogni Associazione affiliata all'Unione Internazionale delle Associazioni «Creditreform» per l'importo corrispondente ad una cedola d'informazione o dietro invio di una di tali cedole, fino a 20 indirizzi di Ditte commerciali, oppure l'indicazione di un agente-rappresentante. Trattandosi di un numero d'indirizzi superiore all'accennato, oppure volendo determinare il credito d'affidarsi ai singoli nominativi, oppure volendo aprire trattative od assumere accordi con agenti-rappresentanti, l'importo per tale servizio verrà fissato per ogni singolo caso di comune accordo fra le parti.

Le cedole d'informazione sono valide durante tutto il tempo che il socio appartiene all'Associazione.

L'Associazione dà le informazioni scritte, dettagliatamente ed in modo che esse danno un concetto esatto delle condizioni di credito. Le diverse categorie sono riassunte in una base di credito così divisa:

- I. — Illimitato (azienda di primo ordine).
- II. — Molto buono (si ammette importante fido).
- III. — Buono (credito discreto, paga prontamente).
- IV. — Abbastanza buono (credito limitato, paga prontamente).
- V. — Mediocre (piccolo credito, paga un po' lentamente, prudenza, più questione di fiducia personale).
- VI. — Debole (credito minimo, paga assai lentamente: meglio astenersi dal credito).
- VII. — Insolubile (nessun credito).

All'indicazione della categoria del credito verrà aggiunta una A qualora la ditta richiesta fosse riconosciuta come pagatrice lenta.

## Supplementi per le informazioni in iscritto su:

Austria-Ungheria . . . . .	L. 0.50
Germania . . . . .	» 0.50
Svizzera . . . . .	» 0.50
Belgio . . . . .	» 1.—
Danimarca . . . . .	» 1.—
Francia . . . . .	» 1.—
Inghilterra . . . . .	» 1.—
Lussemburgo . . . . .	» 1.—
Norvegia . . . . .	» 1.—
Olanda . . . . .	» 1.—
Portogallo . . . . .	» 1.—
Spagna . . . . .	» 1.—
Bulgaria . . . . .	» 2.—
Grecia . . . . .	» 2.—
Rumenia . . . . .	» 2.—
Russia . . . . .	» 2.—
Serbia . . . . .	» 2.—
Svezia . . . . .	» 2.—
Turchia . . . . .	» 2.—
Africa: Algeri, Egitto, Marocco, Orano, Tripoli, Tunisi . . . . .	» 1.—
Altri Stati . . . . .	» 2.— sino 5
America . . . . .	» 2.— sino 5
Asia: Russia asiatica . . . . .	» 3.—
Turchia asiatica . . . . .	» 3.—
Indie orientali, China, Giappone . . . . .	» 5.—
Australia . . . . .	» 5.—

L'Associazione provvede col dare delle informazioni in modo rapido, preciso ed economico anche negli altri paesi. La tassa relativa è da determinarsi con accordo speciale.

Le informazioni telegrafiche saranno calcolate in base alla tariffa suesposta, più le spese telegrafiche e un supplemento di centesimi 50 per il Regno e di L. 1.— per l'estero.

## Sezione II. — Informazioni verbali

Le informazioni verbali verranno date gratuitamente da ogni ufficio dell'Associazione e da ogni sua filiale, sempreché ciò possa essere fatto senza ricerche speciali.

Nella visita agli uffici dell'Associazione i soci o chi per essi dovranno legittimarsi con la tessera di riconoscimento rilasciata dall'Associazione e confermare sul rispettivo modulo l'informazione verbale avuta.

L'informazione rilasciata verbalmente e gratuitamente potrà essere sottoposta a nuove investigazioni dietro richiesta dell'associato e contro pagamento di L. 1.

La tassa di L. 1 è dovuta anche nel caso che un'informazione richiesta in base alla tessera di riconoscimento dovesse essere data anche per iscritto, e in base al solo materiale di archivio.

Le tessere di riconoscimento saranno rilasciate ai soci e ai loro viaggiatori dall'ufficio sociale, dietro richiesta del socio e avranno validità per tutto l'anno commerciale. Esse saranno intestate al nome del titolare e provviste del timbro del Consiglio direttivo. Il loro prezzo è di L. 5; delle quali L. 2 verranno rimborsate a fine d'anno contro restituzione della tessera.

Per ogni tessera destinata a viaggiatori ogni associato è tenuto a dichiarare per iscritto che il titolare della tessera è al suo servizio a stipendio fisso e che egli lavora esclusivamente per suo conto. Così pure dovranno essere indicati il nome, cognome e indirizzo del titolare.

I soci e i loro viaggiatori muniti della tessera di riconoscimento avranno il diritto di usufruire di tutte le istituzioni sociali a norma degli statuti e del presente regolamento, presso ognuna delle Associazioni confederate e presso le loro filiali.

Cessando un socio di far parte dell'Associazione cessa pure la validità della sua tessera di riconoscimento. Nel caso di cambiamenti di viaggiatori, le tessere non saranno sostituite, ma dovranno essere restituite all'Associazione e rispettivamente rifatte.

Il numero delle tessere di riconoscimento scadute e non restituite, sarà comunicato a tutte le Associazioni confederate, per essere eventualmente ritirate all'atto della presentazione.

## Sezione III. — Procedura d'incasso legale ed extra legale

Questa sezione ha per iscopo di evitare per quanto possibile perdite ai soci, usufruendo delle relazioni che l'Unione delle Associazioni Creditreform ha a sua disposizione e facendo valere tutta la sua influenza nella difesa degli associati contro i cattivi pagatori.

## Sezione IV. — Organo federale

L'Associazione Creditreform di Udine invierà ai suoi soci, dietro richiesta, l'organo della «Unione Internazionale delle Associazioni Creditreform» redatto in lingua tedesca, fintanto che non apparirà la pubblicazione in lingua italiana.

Gli Assicuranti dell'Italica sono completamente garantiti dal capitale azionario, dalle riserve, dai premi dell'annata e dalla contro garanzia degli Istituti riassicuratori.

Segue in IV pagina

## GIOVANNI PERESANI

Via Rialto 17 - UDINE - Via Rialto 17

Cicli Frera Serie S. A. F. - Biciclette B. S. A. (Tre Fucili)

"Sertum", - "l'Italiana",

MOTOCICLETTE - ACCESSORI - GOMME - RIPARAZIONI

## Servizio Pubblico Automobili

## SCIATICA REUMATICA

CASA DI CURA

dei Dottori

G. Faioni e R. Ferrario

Cura speciale della sciatica reumatica, lombaggine, mialgie e nevralgie reumatiche

Visite tutti i giorni dalle 9-12 dalle 14-16

UDINE - Via Prefettura, 19 - UDINE

Birra  
Moretti  
UDINEUltima onorificenza MEDAGLIA D'ORO  
Esposizione internazionale di Torino 1911

## LO STUDIO

## del Rag. Vincenzo Comparetti

si occupa specialmente della sistemazione di aziende dissestate, patrocinio nei fallimenti, recupero crediti.

Udine, Via Palladio N. 23

(Studio succursale: PORDENONE, Via Bertossi N. 5)

## Banca Cooperativa Udinese

SOCIETÀ ANONIMA

Situazione al 29 Febbraio 1912  
XXVIII ESERCIZIO

## Capitale Sociale

Capitale versato	Azioni N. 12168	L. 304.200.—
	Soci. » 1459	» 195.017.18
Fondo di riserva		» 195.017.18
Fondo per eventuali perdite ed oscillazioni valori		» 25.558.91
		L. 524.776.09

## ATTIVO

Cassa	L. 72.177.40
Portafoglio	» 5.919.139.23
Anticipazioni sopra pegno di titoli e riporti	» 29.258.05
Conti Correnti garantiti	» 262.078.92
Valori pubblici di propr. della Banca	» 325.745.30
Corrispond. bancari, diversi e debitori	» 1.154.717.72
Stabili di proprietà della Banca	» 100.000.—
Mobili e Casseforti	» 3.000.—
Effetti per l'incasso	» 3.125.30
Totale dell'Attivo	L. 7.869.241.92

Valori di terzi a cauzione oper. diverse, a cauzione impiegati, liberi e volontari	» 1.829.669.15
Interessi Passivi, Tasse e Spese	» 62.205.34
Totale Generale	L. 9.761.116.41

## PASSIVO

Depositi	L. 5.004.199.98
Cassa previdenza degli Impiegati	» 41.064.22
Corrispondenti bancari, diversi e creditori	» 2.201.554.27
Dividendi	» 20.916.25
Totale del Passivo	L. 7.267.734.72

Depositi di terzi a cauzione oper. diverse, a cauzione impiegati, liberi e volontari	» 1.829.669.15
Capitale Sociale e Riserve	» 524.776.09
Rendite corr. esere. e risc. anno prec.	» 138.936.45
Totale Generale	L. 9.761.116.41

## Il Presidente

GIO. BATTIA SPEZZOTTI

Il Sindaco

SILVIO MORO

Il Direttore

G. BOLZONI

## Giuseppe Cossutti - Udine

Angolo Piazza Patriarcato, 6-8

## VENDITA E RIPARAZIONI

di Macchine da Cucire, Maglierie e da scrivere

di BICICLETTE ed ARMI

## DEPOSITO ACCESSORI DEL GENERE

Confezionamento cartucce per caccia e tiro

Decio Madussi, Massimo De Monte e C.

## ARTEGNA

\* FORNACI DI CALCE A FUOCO CONTINUO \*

con annesso

## LABORATORIO SPERIMENTALE

Calci grasse - Calci eminentemente idrauliche

(tipo "Palazzolo")

già sperimentate con esiti ottimi da Istituti nazionali ed Esteri

Direttore tecnico: De Mas Giuseppe

(Tanto la Cava come gli Stabilimenti sono vicini alla Stazione Ferroviaria).

Chiedere CATALOGO che si spedisce gratis.

## VENDESI

a Cirivale casa di recente costruzione adatta per uso Albergo. È composta di quattro grandi stanze al pianoterra, quattordici stanze da letto nel I e II piano, una spaziosa cantina, stalla, rimessa, orto.

Posizione incantevole.

Per trattative indirizzare offerta a « T. V. » presso l'Amministrazione dell'« Informatore », via Palladio N. 23, Udine.

## COMMERCianti!

Fatevi soci  
dell'ASSOCIAZIONE  
CREDITREFORM di Udine

La quota sociale è fissata in L. 20 annue.

L'Associazione ha uffici in tutte le città dell'Italia — Austria-Ungheria — Belgio — Danimarca — Francia — Germania — Inghilterra — Norvegia — Olanda — Spagna — Svezia — Svizzera — Tunisia.

La tessera che viene consegnata ai soci contiene l'elenco dei

2000

uffici presso i quali ogni socio può rivolgersi

senza alcuna spesa

per avere informazioni verbali.

I soci dell'Associazione Creditreform

HANNO DIRITTO

di servirsi dell'organizzazione sociale, e cioè:

- a) ritirando informazioni verbali gratuite in base al materiale di archivio;
- b) ritirando informazioni in iscritto a mezzo delle cedole dei carnets;
- c) ritirando informazioni verbali gratuite in base alle tessere di legittimazione presso tutte le filiali dell'Associazione, come pure presso ogni Associazione affiliata all'Unione Internazionale delle Associazioni Creditreform;
- d) affidando all'Associazione l'incarico di riscuotere crediti vecchi e dubbi dietro compenso di una tenue provvigione sugli incassi effettuati;
- e) facendo uso delle liste dei debitori morosi e dei bollettini ammonitori;
- f) usufruendo delle istituzioni interinali dell'Associazione in ogni evenienza d'indole commerciale.

Associazione Creditreform - Udine

Direttore: Rag. Vincenzo Comparetti

L'Associazione Creditreform è particolarmente raccomandata dall'Associazione Commercianti di Udine colla quale ha accordi speciali a favore dei Soci.

Azzano e Fregonese - Udine  
FABBRICA UDINESE LIQUORI

Liquori - Rosolii finissimi - Vermouth - Specialità "Menta Glaciale Fregonese", già antica Distilleria Fregonese (Premiata con alte onorificenze) - "Amaro Fulaf", - Estratti per Liquori e Sciropi - Studio Suburbio Gemona - Telefono 4-90.

### Alberghi raccomandati del Friuli

Riconosciuti per la loro buona direzione  
le installazioni moderne e i prezzi moderati

- CASARSA: Albergo ai Tortiglioni.  
CIVIDALE: Albergo alla Città di Trieste.  
Albergo al Friuli.  
LATISANA: Albergo alla Bella Venezia.  
MORTEGLIANO: Locanda alla Stella d'Oro.  
PALMANOVA: Albergo alla Rosa d'Oro.  
PINZANO AL TAGL.: Albergo al Ponte.  
PONTEBBA: Birreria "Sport", con Albergo.  
PORDENONE: Albergo alla Stella d'Oro.  
Albergo al Cavallino.  
PRADAMANO: Albergo alla Bicicletta.  
S. DANIELE DEL FRIULI: Albergo G. Tomada al Bel Vedere.  
S. PIETRO AL NATISONE: Albergo al Bel Vedere.  
TORREANO: Albergo all'Alt degli Alpini.  
TRICESIMO: Albergo alla Stella d'Oro.  
UDINE: Albergo alla Colonna - Via Gemonà N. 78.  
Albergo Croce di Malta - Via Rialto.  
Albergo Europa - Viale Stazione.  
Albergo Torre di Londra - Via Mercatovecchio.

### ORARIO FERROVIARIO

dal 1° Novembre 1911 al 30 Aprile 1912

*Partenze da Udine per*

Pontealba	5.10 L.	6.5 O.	7.58 D.	10.15 O.	15.44 O.
	17.15 D.	18.10 O.			
Cormons	5.46 O.	8. O.	12.50 O.	15.42 M.	17.25 D.
	20.6 O.	18.53 L.			
Venezia	4. O.	6.15 A.	8.20 A.	10.10 L.	11.25 D.
	13.40 A.	17.24 A.	20.5 D.	21.30 L.	
S. Giorgio - Portogruaro - Venezia	7. A.	8. M.			
	13.21 M.	16.10 M.	19.27 M.		
Cividale	6. M.	8.2 M.	11.15 M.	13.15 M.	17.47 M.
	20. M.				
S. Giorgio - Trieste	7. A.	8. M.	13.21 M.	16.10 M.	19.27 M.
San Daniele (Stazione P. Gemonà)	7.9	9.35	11.36		
	14.43	17.51			

*Arrivi a Udine da*

Pontealba	7.45 A.	11. D.	12.44 O.	17.10 O.	19.45 D.
	21. O.	21.25 L.			
Cormons	7.32 M.	10. L.	11.6 D.	12.50 O.	15.23 O.
	19.41 O.	22.58 O.			
Venezia	3.20 A.	4.56 L.	7.46 D.	9.57 O.	12.15 A.
	15.20 A.	17.5 D.	18.42 L.	19.28 M.	22.55 A.
Venezia - Portogruaro - San Giorgio	7.29 M.	9.43 A.			
	13.5 M.	17.36 M.	21.43 A.		
Cividale	7.40 M.	9.28 M.	12.55 M.	15.28 M.	19.20 M.
	21.28 M.				
Trieste - S. Giorgio	7.29 M.	9.43 A.	13.5 M.	17.36 M.	21.43 A.
San Daniele (Stazione P. Gemonà)	8.21	10.31	13.30		
	16.35	18.45			

*Da Stazione per la Carnia a Villa Santina*

Stazione della Carnia	9. 12. 17.9	18.10	19.50
Amaro	9.8	12.8	17.17
	18.18	19.58	
Tolmezzo	9.27	12.27	17.34
	18.35	20.15	
Caneva di Tolmezzo	9.33	12.33	17.39
	18.40	20.20	
Villa Santina arr.	9.44	12.44	17.50
	18.51	20.31	

*Da Villa Santina a Stazione per la Carnia*

Villa Santina part.	5.36	9.8	10.30	14.50	18.10
Caneva di Tolmezzo	5.49	9.20	10.42	15.3	18.22
Tolmezzo	5.58	9.29	10.51	15.14	18.31
Amaro	6.11	9.42	11.4	15.27	18.44
Stazione della Carnia arr.	6.18	9.49	11.11	15.34	18.51

Il treno che parte dalla Stazione della Carnia alle 18.10 e quello da Villa Santina alle 9.8 si effettuano solo il Martedì, Giovedì e Sabato.

L'Informatore Friulano viene spedito gratuitamente a tutti i Soci dell'ASSOCIAZ. FRA COMMERCANTI, INDUSTRIALI ED ESERCENTI DI UDINE E PROVINCIA.

L'ASSOCIAZIONE CREDITREFORM di Udine, via Palladio N 23, assume a prezzi modici lavori di traduzione dalle lingue francese, tedesco, inglese, spagnolo e portoghese garantendone l'esattezza e la massima discrezione

**INDUSTRIA** avviata e molto redditiva cerca socio 30,40 mila per sviluppare lavoro in tutta Italia. Preferibile socio ragioniere per affidargli direzione amministrativa. Scrivere « D. G. » presso l'Amministrazione dell'« Informatore », via Palladio N. 23, Udine.

### L'ARTE DELLA "RÉCLAME",

Non ho bisogno della réclame. I miei affari vanno già benissimo.

Non posso far réclame. I miei affari vanno male.

Ecco due risposte che si sente dare con frequenza l'agente di pubblicità. Il concetto di esse però è sbagliato. La réclame invece è utile a tutte le aziende, e difatti tutte, magari senza volerlo fanno della réclame. Non è forse réclame l'apposizione della tabella sulla porta di un negozio? la mostra di una vetrina? la raccomandazione del proprio prodotto ai clienti? e tutti gli altri mezzi che servono a mettere maggiormente in vista i propri articoli in confronto a quelli dei concorrenti?

Tutti i mezzi che servono a creare in una determinata classe di persone la richiesta di un determinato articolo si chiamano la réclame.

Non tutti i Paesi fanno la réclame allo stesso modo. Se per esempio confrontiamo quella fatta sui giornali (ed è questa la forma più importante) constatiamo una enorme differenza tra la réclame fatta sui giornali italiani e la réclame fatta sui giornali esteri. Questa è indiscutibilmente migliore. Mentre all'estero la pubblicità, fatta con criteri scientifici e con forma artistica ed attraente, è gradita ed osservata dal pubblico, in Italia essa riesce importuna. Questa differenza tra la pubblicità estera e quella italiana dipende dal fatto che in Italia è quasi sconosciuta « l'arte della réclame ».

Non basta pubblicare un avviso qualunque per fare della réclame, ma è necessario prima di tutto saper compilare un buon avviso. Il « segreto » per la buona riuscita sta nella forma dell'avviso, il quale deve attrarre l'attenzione, creare il desiderio, convincere, ispirare fiducia e infine spingere il lettore a fare l'acquisto. Dalla compilazione del testo dipende in gran parte il successo della réclame.

Per « lanciare » un prodotto nuovo è necessario che l'avviso miri a concludere subito una vendita e in questo caso l'aggiunta di un tagliando da riempire e da inviare con l'importo della ordinazione può essere opportuna per facilitare al cliente la noia di scrivere.

Per attirare l'attenzione del lettore sopra il nome di un prodotto già conosciuto è necessario ripetere per un certo periodo di tempo lo stesso avviso che deve contenere poche parole, al caso anche il solo nome dell'articolo o della ditta. Questa forma di

avvisi però è adatta solo per i grandi inserzionisti.

Quelli che spendono poche centinaia o migliaia di lire all'anno in réclame faranno bene a resistere alla tentazione di vedere il loro nome in grossi caratteri, e a riempire lo spazio dei giornali con avvisi ben fatti e ben dettagliati.

Il commercio e l'industria necessitano della pubblicità ed è quindi fuor di dubbio che di essa se ne serviranno sempre, ma la facciano con più giusti criteri se vogliono che essa attiri l'attenzione del pubblico.

### CORRISPONDENZA

Bianchi Pietro fu Sante - S. Daniele. - Abbiamo ricevuto l'importo di abbonamento per il corrente anno.

L'unico mezzo per richiamare domande od offerte su:

- Compera e vendita di mobili
- Concorsi, aste, incanti, ecc.
- Alberghi, Staz. climatiche, Ristoranti
- Capitali e Società
- Acquisti e cessioni d'aziende
- Acquisti, vendita case, appartamenti locali
- Affitti d'appartamenti, negozi, locali
- Rappresentanti, Piazzisti, Viaggiatori
- Impieghi ecc. ecc.

è quello di ricorrere alla pubblicità sul Giornale

### L'Informatore Friulano

Gli annunci economici costano soltanto

**Cent. 5**

la parola, minimo L. 1.— per ogni singolo annuncio.

Per schiarimenti e proposte rivolgersi direttamente all'Amministrazione dell'Informatore Friulano in Udine, Via Palladio N. 23.

Per ottenere risposta unire francobollo. Il pagamento degli annunci deve essere anticipato.

# L'ITALICA

Società Anonima di Assicurazione

contro

## i danni della Grandine

Sede in Milano - Via Victor Hugo N. 4

Capitali assicurati . . . . .	L. 130.000.000.—
Capitale sociale . . . . .	» 2.000.000.—
Danni pagati anticipatamente . . . . .	» 4.000.000.—

### Operazioni

Assicurarsi i prodotti del suolo contro i danni della grandine, offrendo tariffe miti.

Accettarsi contratti poliennali con notevoli riduzioni sulle tariffe annuali.

Pagarsi i risarcimenti in via anticipata.

## Agenzia di Pordenone

Rag. Vincenzo Comparetti

Pordenone, Via Bertossi N. 5

Per schiarimenti, proposte e contratti rivolgersi alla Agenzia in Pordenone, Via Bertossi N. 5, o in Udine, Via della Posta N. 9.

## Commercianti, Industriali ed Esercenti!

Nella esplicazione quotidiana degli affari ogni commerciante, industriale od esercente, deve chiedere e concedere fido. Questo fatto permanente richiede una riforma economica nel commercio universale la quale impedisca che il credito concesso dal commerciante venga sfruttato, ed eviti, per quanto possibile al commerciante, perdite derivanti per solito da una accreditazione leggera ed imprudente a persone non degne di credito.

Questa riforma venne già iniziata in Germania fino dal 1879 per iniziativa di alcuni commercianti di Magonza i quali crearono a tale scopo una Associazione, che doveva poi svilupparsi gradatamente e incessantemente tanto da raggiungere importanza mondiale e sviluppare con le sue diramazioni tutto il mondo civile, come in una rete. Ad essa venne dato il nome di Associazione « Creditreform ».

I capisaldi del suo programma sono: « Salvaguardare i propri soci da perdite in commercio, mediante comunicazioni confidenziali.

« Provvedere grazie alla pressione esercitata dalla Società, alla riscossione di crediti vecchi.

« Provvedere i soci d'informazioni commerciali il più possibilmente esatte e ripetutamente controllate.

« Raggiungere una riforma economica nel commercio universale ed impedire lo sfruttamento del credito ».

Oggi l'Associazione conta ben 2000 uffici o oltre 15.000 corrispondenti rappresentanti un apparato imponente, le cui parti s'ingrannano le une nelle altre, formando un tutto indissolubile, la più grande istituzione esistente nel genere, la di cui attività s'estende su tutte le parti del mondo.

Oltre 100.000 soci fanno fede dei vantaggi grandissimi che l'Associazione offre al commerciante e sono concordi nel giudizio, che tutte altre istituzioni per l'impartizione di informazioni commerciali, per la riscossione di crediti e per la tutela del credito, vengono di gran lunga sorpassate dalla organizzazione razionale delle Associazioni « Creditreform » e che un'equa partecipazione di tutto il mondo commerciale assicurerà a questa opera, che segna oggigiorno la massima perfezione raggiunta nel ramo, uno sviluppo ancora maggiore.

L'Associazione « Creditreform » ha anche a Udine una filiale il cui ufficio è in via Palladio N. 23.

L'ufficio di Udine, quantunque sia al principio del suo funzionamento, è già ben conosciuto nella classe commerciale del Friuli. Molti fra i più importanti Commercianti, Industriali ed Esercenti si sono associati e hanno già avuto modo di constatare l'utilità della benemerita Associazione « Creditreform ».

Ogni uomo d'affari trova in questa Associazione un appoggio prezioso.

Invitiamo pertanto tutti i Lettori di questo Giornale a fare richiesta dell'elegante opuscolo-programma dell'Associazione « Creditreform », inviando firmata la cedola seguente:

(data)

Spettabile Associazione « CREDITREFORM »  
Via Palladio N. 23  
UDINE

Senza alcun mio impegno favorite mandarmi gratuitamente il vostro opuscolo programma.

(Nome e Cognome) .....

Indirizzo .....

Prop. responsabile Rag. V. COMPARETTI Udine, Tipografia Arturo Bosetti

# PIANOFORTI MODERNI

Dott. G. RIVA - Udine - Via dei Teatri N. 15  
Deposito Musica di tutte le edizioni.